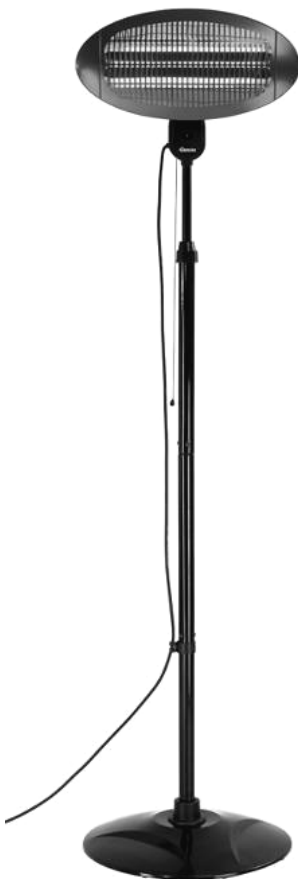


2000D I



825207

ITALIANO

Traduzione

delle istruzioni per l'uso originali



Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchiatura, leggere attentamente le manuali di utilizzo e conservarle in un luogo sicuro!

1. Informazioni generali	44
1.1 Informazioni riguardanti il manuale di utilizzo.....	44
1.2 Spiegazione dei simboli.....	44
1.3 Responsabilità del produttore e garanzia.....	45
1.4 Difesa dei diritti d'autore.....	45
1.5 Dichiarazione di conformità.....	45
2. Sicurezza	46
2.1 Informazioni generali.....	46
2.2 Indicazioni circa la sicurezza e l'utilizzo dell'apparecchio.....	46
2.3 Utilizzo secondo la destinazione d'uso.....	47
3. Trasporto, imballaggio e stoccaggio	48
3.1 Controllo della fornitura.....	48
3.2 Imballaggio.....	48
3.3 Stoccaggio.....	48
4. Parametri tecnici	49
4.1 Presentazione dei sottogruppi dell'impianto.....	49
4.2 Dati tecnici.....	50
5. Installazione e utilizzo	50
5.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza.....	50
5.2 Montaggio, collocamento e allacciamento.....	51
5.3 Utilizzo.....	54
6. Pulizia e manutenzione	55
6.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza.....	55
6.2 Pulizia.....	55
6.3 Avvertenze di sicurezza per la manutenzione.....	56
7. Smaltimento	56

Bartscher GmbH
 Franz-Kleine-Str. 28
 D-33154 Salzkotten
 Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
 Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informazioni generali

1.1 Informazioni riguardanti il manuale di utilizzo

Il presente manuale di utilizzo contiene la descrizione dell'installazione dell'apparecchiatura, il suo funzionamento e la manutenzione, ed è una fonte importante di informazioni e consigli.

Per usare correttamente e in piena sicurezza l'apparecchiatura è necessario conoscere e rispettare tutte le indicazioni sulla sicurezza e sul funzionamento in esso contenute. Inoltre vanno rispettate le norme locali riguardanti la prevenzione degli incidenti e i principi di igiene e sicurezza sul lavoro.

Il manuale di utilizzo è parte integrante dell'apparecchiatura, e va conservato nei pressi dell'apparecchiatura, affinché le persone che installano l'apparecchiatura, che effettuano lavori di manutenzione, che utilizzano e puliscono l'apparecchiatura, possano avervi accesso.

1.2 Spiegazione dei simboli

Le indicazioni importanti riguardanti la sicurezza e questioni tecniche, sono state evidenziate nel presente manuale con opportuni simboli. Tali indicazioni vanno assolutamente rispettate, per evitare eventuali incidenti, con danni per la salute delle persone e danni per le cose.



ATTENZIONE!

Questo simbolo indica un pericolo che può provocare lesioni corporee. Vanno rispettate assolutamente e scrupolosamente le presenti indicazioni di igiene e sicurezza sul lavoro, e nelle situazioni opportune va fatta particolarmente attenzione.



PERICOLO! Presenza di corrente elettrica!

Questo simbolo informa del pericolo legato alla presenza di corrente elettrica. Ignorare le indicazioni riguardanti la sicurezza espone al rischio di lesioni corporee o al rischio di perdere la vita.



AVVERTENZA!

Con questo simbolo sono state evidenziate le indicazioni che se ignorate possono condurre a danneggiamento dell'apparecchiatura, funzionamento scorretto e guasti.



INDICAZIONE!

Questo simbolo indica consigli e informazioni essenziali per un uso efficace e senza problemi dell'apparecchiatura.

1.3 Responsabilità del produttore e garanzia

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono state raccolte rispettando le norme in vigore, lo stato attuale delle conoscenze di progettazione e costruzione, le nostre conoscenze e la nostra esperienza pluriennale.

Anche le traduzioni del presente manuale sono state realizzate nel modo il più corretto possibile. Non ci assumiamo tuttavia la responsabilità per eventuali errori di traduzione. La versione che fa fede è il manuale di utilizzo allegato in lingua tedesca.

Nel caso di ordine di modelli speciali o con opzioni supplementari, o nel caso di applicazione degli ultimi risultati del progresso tecnico, l'apparecchiatura fornita può essere differente dalle descrizioni e dai disegni contenuti nel presente manuale di utilizzo.



INDICAZIONE!

Prima di iniziare qualsiasi operazione legata all'apparecchiatura, ed in particolar modo al suo avviamento, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso!

Il fabbricante **non sarà ritenuto responsabile** di danni e malfunzionamenti dovuti a:

- mancato rispetto delle indicazioni relative all'uso ed alla pulizia;
- utilizzo non conforme alla destinazione;
- modifiche apportate dall'utente;
- utilizzo di pezzi di ricambio non autorizzati;

Ci riserviamo il diritto di introdurre delle modifiche tecniche nel prodotto, al fine di migliorare le caratteristiche funzionali dell'apparecchiatura e di migliorarla.

1.4 Difesa dei diritti d'autore

Il presente manuale di utilizzo e i testi, i disegni, le foto e gli altri elementi in esso contenuto sono soggetti alle leggi di difesa dei diritti d'autore. E' vietato riprodurre il contenuto del manuale di utilizzo in qualunque forma e in qualunque modo (anche parzialmente) ed è vietato l'utilizzo e/o la trasmissione del suo contenuto a terze persone senza l'assenso scritto del produttore. La violazione di quanto sopra produrrà l'obbligo del pagamento di un risarcimento. Ci riserviamo il diritto di rivendicare ulteriori risarcimenti.



INDICAZIONE!

I dati, i testi, i disegni, le foto e le descrizioni contenute nel presente manuale sono soggette alle leggi di difesa del diritto d'autore, e alle norme di protezione della proprietà industriale. Ogni utilizzo non permesso verrà punito.

1.5 Dichiarazione di conformità



L'apparecchiatura rispetta le norme ed indicazioni dell'Unione Europea attualmente in vigore. Confermiamo quanto sopra nella Dichiarazione di Conformità CE. In caso di necessità Vi inviamo volentieri l'opportuna Dichiarazione di Conformità.

2. Sicurezza

Il presente capitolo contiene un compendio delle informazioni riguardanti tutti gli aspetti essenziali legati alla sicurezza.

Inoltre i singoli capitoli contengono indicazioni concrete (indicate con i simboli) riguardanti la sicurezza, al fine di prevenire l'insorgenza di rischi. Vanno anche rispettate le informazioni dei pittogrammi, delle targhette e delle scritte poste sull'apparecchiatura, avendo cura che siano leggibili.

Il rispetto di tutte le indicazioni riguardanti la sicurezza garantisce un'ottima protezione e un funzionamento dell'apparecchiatura in piena sicurezza e senza problemi.

2.1 Informazioni generali

L'apparecchiatura è stata realizzata secondo lo stato dell'arte nel settore della tecnologia. Tuttavia l'apparecchiatura può essere fonte di rischi, se viene usata in modo scorretto o non conforme con la sua destinazione d'uso.

La conoscenza del contenuto del manuale di utilizzo è una delle condizioni necessarie per evitare pericoli ed errori, ed allo stesso tempo permette di utilizzare l'apparecchiatura in piena sicurezza ed affidabilità. Senza il consenso espresso del produttore, è vietato realizzare qualsiasi variazione o modifica dell'apparecchiatura, per evitare eventuali pericoli e per assicurare il funzionamento ottimale.

L'apparecchiatura può essere utilizzata solamente quando non vi siano riserve circa il suo stato tecnico, il che permette di lavorare in sicurezza.

2.2 Indicazioni circa la sicurezza e l'utilizzo dell'apparecchio

I dati riguardanti la sicurezza nel lavoro fanno riferimento alle direttive dell'Unione Europea vigenti al momento della produzione dell'apparecchiatura.

Se l'apparecchiatura viene utilizzata in condizioni industriali, durante l'intero periodo di utilizzo l'utente è tenuto a controllare la conformità dei mezzi di sicurezza prescritti con l'attuale stato giuridico in questo settore, e a rispettare le nuove norme. Nel caso di utilizzo dell'apparecchiatura fuori dell'Unione Europea, vanno rispettati i requisiti locali di igiene e sicurezza sul lavoro in vigore nel luogo di utilizzo dell'apparecchiatura.

Oltre alle indicazioni di igiene e sicurezza sul lavoro contenute nel presente manuale, vanno anche rispettate le norme di igiene e sicurezza sul lavoro e riguardanti la difesa dell'ambiente, specifiche e vigenti nel luogo di utilizzo dell'apparecchiatura.



AVVERTENZA!

- L'apparecchiatura potrà essere utilizzata da **bambini di età superiore a 8 anni**, nonché da persone con capacità motorie, sensoriali e intellettuali limitate. L'oggetto potrà essere usato anche da individui non esperti e privi di conoscenze particolare, a condizione che siano sotto la supervisione di una persona adeguatamente preparata, siano state istruite relativamente all'utilizzo sicuro dell'apparecchiatura ed abbiano compreso i possibili rischi.

- **I bambini** non potranno giocare con l'apparecchiatura.
- Le operazioni di pulizia e **manutenzione non potranno** essere realizzate da **bambini**, sempre che non abbiano compiuto 8 anni e non siano sotto la supervisione di una persona adeguatamente preparata.
- **I bambini di età inferiore a 8 anni** non potranno soggiornare nelle vicinanze dell'apparecchiatura e del cavo di collegamento.
- Siete pregati di rispettare le presenti manuale di utilizzo. Qualora l'apparecchiatura sia trasmessa a terze persone, sarà necessario conferirgli anche le presenti manuale di utilizzo.
- Tutte le persone che utilizzeranno l'apparecchiatura dovranno prendere in considerazione le raccomandazioni e le indicazioni contenute nelle presenti manuale di utilizzo.

2.3 Utilizzo secondo la destinazione d'uso



ATTENZIONE!

Questo apparecchio può essere utilizzato solo all'aperto!

L'utilizzo dell'apparecchio in ambienti chiusi è pericoloso ed è VIETATO!

L'apparecchiatura funziona in piena sicurezza solamente quando è utilizzata secondo la sua destinazione d'uso.

Ogni ingerenza nell'apparecchiatura, nel suo montaggio e ogni lavoro di manutenzione devono essere realizzati da un'assistenza tecnica qualificata.



AVVERTENZA!

L'utilizzo dell'apparecchiatura per scopi diversi dalla sua normale destinazione d'uso è vietato, ed è considerato un utilizzo non conforme con la destinazione d'uso.

Si esclude qualsiasi richiesta di risarcimento verso il produttore e/o i suoi rappresentanti, per danni insorti in conseguenza di un utilizzo dell'apparecchiatura non conforme con la destinazione d'uso.

La responsabilità per i danni insorti durante l'utilizzo dell'apparecchiatura in modo non conforme con la sua destinazione d'uso è esclusivamente a carico dell'utilizzatore.

3. Trasporto, imballaggio e stoccaggio

3.1 Controllo della fornitura

Alla ricezione della fornitura va immediatamente controllato che l'apparecchiatura sia completa e che non sia stata danneggiata durante il trasporto. Nel caso si rilevino danneggiamenti visibili dovuti al trasporto, va rifiutata l'accettazione dell'apparecchiatura, o va eseguita un'accettazione condizionale.

L'ambito dei danneggiamenti va riportato sui documenti di trasporto/lettera di trasporto dello spedizioniere. Successivamente va fatto il reclamo.

I danni non visibili vanno comunicati immediatamente dopo la loro rilevazione, in quando le richieste di risarcimento possono essere presentate solo entro i termini di reclamo in vigore.

3.2 Imballaggio

Vi preghiamo di non gettare l'imballaggio dell'apparecchiatura. Può essere necessario per conservare l'apparecchiatura, durante un trasloco o durante l'invio dell'apparecchiatura al nostro punto di assistenza nel caso si presenti un'eventuale danneggiamento. Prima di avviare l'apparecchiatura è necessario eliminare completamente da essa ogni materiale di imballaggio interno ed esterno.



INDICAZIONE!

Nello smaltimento dell'imballaggio vanno rispettate le norme in vigore in un dato paese. I materiali di imballaggio riciclabili vanno riciclati.

Vi preghiamo di controllare che l'apparecchiatura e gli accessori siano completi. Se mancasse una qualsiasi parte, Vi preghiamo di contattare il nostro Reparto Servizio Clienti.

3.3 Stoccaggio

L'imballaggio va mantenuto chiuso fino al momento dell'installazione dell'apparecchiatura, e durante la conservazione vanno rispettate le marcature riguardanti il modo di posa ed immagazzinamento dell'imballaggio.

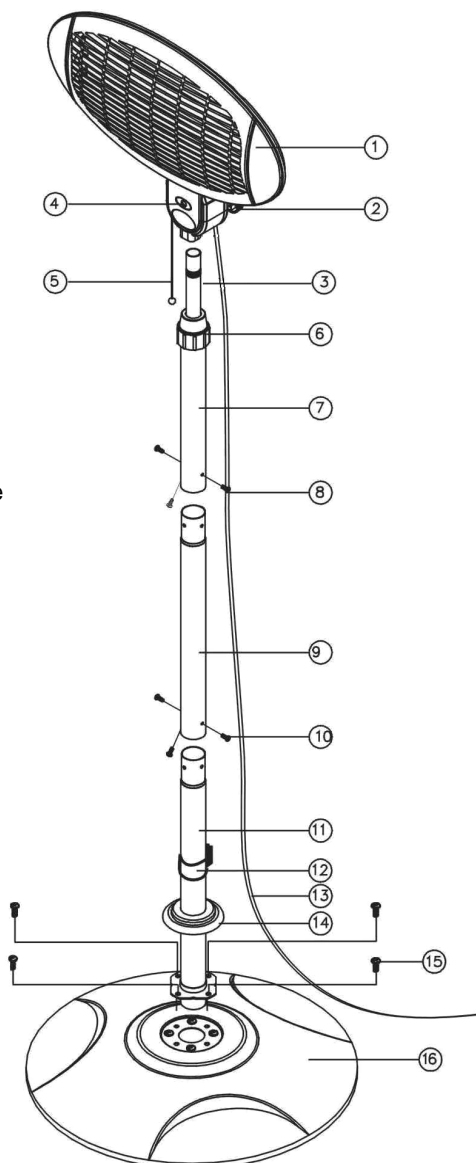
L'imballaggio dell'apparecchiatura va sempre conservato secondo le seguenti condizioni:

- non immagazzinare all'aperto,
- conservare in un ambiente asciutto, proteggendo dalla polvere,
- non esporre all'azione di mezzi aggressivi,
- proteggere dall'azione dei raggi solari,
- evitare gli urti,
- nel caso di immagazzinamento per un tempo prolungato (oltre i tre mesi), controllare regolarmente lo stato di tutte le parti e dell'imballaggio, in caso di necessità rinfrescare e rinnovare l'apparecchiatura.

4. Parametri tecnici

4.1 Presentazione dei sottogruppi dell'impianto

- ① Riscaldatore
- ② Vite di fissaggio
- ③ Tubo prolungante
- ④ Indicatore dell'intensità dell'emissione di calore.
- ⑤ Interruttore a trazione dell'intensità dell'emissione di calore
- ⑥ Muffola rotante di giunzione
- ⑦ Parte superiore del piedistallo tubolare
- ⑧ 3 viti M5x6
- ⑨ Parte centrale del piedistallo tubolare
- ⑩ 3 viti M5x6
- ⑪ Parte inferiore del piedistallo tubolare
- ⑫ Morsetto del cavo d'alimentazione
- ⑬ Cavo d'alimentazione
- ⑭ Copri base
- ⑮ 4 viti M6x30
- ⑯ Base



4.2 Dati tecnici

Nome	Riscaldatore elettrico per patio 2000D I
Numero dell'articolo:	825207
Potenza di allacciamento:	2000 W / 230 V 50 Hz
Gradi di riscaldamento:	3 (650 W, 1300 W, 2000 W)
Dimensioni:	larghezza 550 x profondità 500 x altezza 1800 - 2100 mm
Peso:	8,75 kg
Lunghezza del cavo:	circa 7 m

Si riserva il diritto a introdurre cambiamenti tecnici!

5. Installazione e utilizzo

5.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza



PERICOLO! Presenza di corrente elettrica!

L'apparecchio può essere collegato soltanto a prese singole con perno di sicurezza, correttamente installate.

Il cavo di alimentazione non dovrà essere staccato tirando il filo.

- Evitare il contatto del cavo di alimentazione con fonti di calore e spigoli taglienti. Il cavo di alimentazione non dovrà pendere dal tavolo o da un altro piano di lavoro. Fare attenzione, affinché nessuno pesti il cavo o si inciampi su di esso.
- Il cavo di alimentazione non deve essere piegato, schiacciato, attorcigliato, deve essere sempre completamente disteso.
- Non appoggiare mai l'apparecchio o alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Il cavo di alimentazione non va deposto sulla moquette o su altri materiali termoisolanti. Il cavo di alimentazione non va coperto. Il cavo di alimentazione va tenuto lontano dalla zona di lavoro e non va immerso in acqua.
- L'apparecchiatura non va utilizzata se è non funzionante, o danneggiata o se è caduta a terra.
- Non vanno utilizzati accessori o parti di ricambio diversi da quelli consigliati dal produttore. Questo può portare a situazioni pericolose per l'utilizzatore, l'apparecchiatura può danneggiarsi, o provocare danni alla salute e rischio per la vita delle persone, ed inoltre questo provoca la perdita della garanzia.

- Non muovere né rovesciare l'elettrodomestico durante il suo funzionamento.
- Non toccare **mai** con le mani bagnate o umide.

**ATTENZIONE! Pericolo di ustioni!**

Durante il funzionamento alcuni elementi dell'apparecchio possono essere roventi. Al fine di evitare ustioni non toccare questi elementi!

- Non toccare **mai** il riscaldatore. Bisogna stare attenti anche quando l'apparecchio è spento, perché occorrono 15 minuti perché l'apparecchio si raffreddi.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni meteorologiche sfavorevoli (vento, pioggia, neve, temporale ecc.).
- Non coprire l'apparecchio con asciugamani, panni e simili.
- Non collocare gli oggetti facilmente infiammabili in prossimità dell'apparecchio.
- Non lasciare bambini incustoditi in prossimità dell'apparecchio. Utilizzare sempre l'apparecchio sotto sorveglianza.

5.2 Montaggio, collocamento e allacciamento

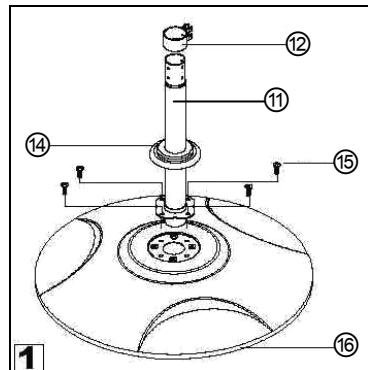
- Estrarre l'apparecchiatura dalla confezione ed eliminare completamente il materiale di imballaggio.

Montaggio

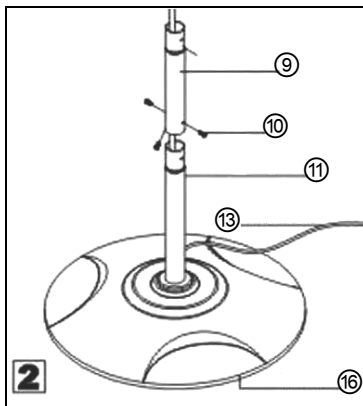
**AVVERTENZA!**

Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica finché l'installazione non sarà completata!

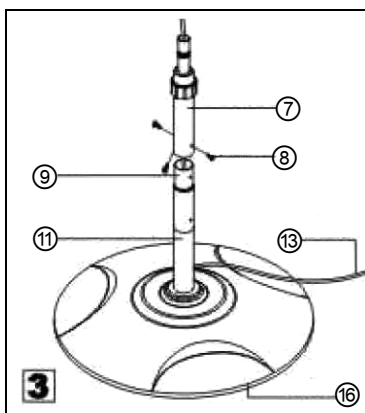
1. Inserire il tubo del piedistallo ⑪ alla base ⑯ e fissare con 4 viti 4 M6x30 ⑮. Infine fissare il morsetto ⑫ alla parte inferiore del piedistallo tubolare ⑪ (disegno 1).



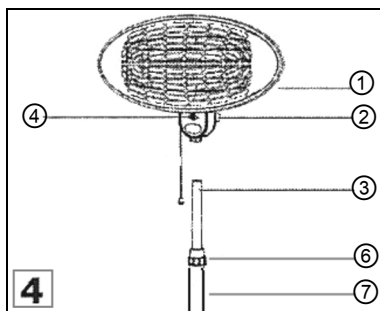
2. Fissare la parte inferiore del piedistallo tubolare ⑪ alla parte centrale del piedistallo tubolare ⑨ con 3 viti M5x6 ⑩ (disegno 2).



3. Fissare la parte superiore del piedistallo tubolare ⑦ alla parte centrale del piedistallo tubolare ⑨ con 3 viti M5x6 ⑧ (disegno 3).



4. Fissare il corpo riscaldante ① all'asta telescopica ③ della parte superiore del piedistallo tubolare ⑦ e posizionarlo ① con una vite di fissaggio ②, che si trova sulla parte posteriore dietro l'indicatore dell'intensità dell'emissione di calore ④. Successivamente posizionare l'asta telescopica ③ in posizione desiderata con la muffola rotante di giunzione ⑥ (dis. 4).



Collocamento

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile che regga il peso dell'apparecchio.
- Non posizionare **mai** l'apparecchio su una superficie infiammabile.
- Non posizionare l'apparecchio in prossimità del fuoco aperto, di forni elettrici, di caldaie di riscaldamento ed altre fonti di calore.
- Posizionare l'apparecchio in modo tale che la spina sia facilmente accessibile e che il cavo sia in posizione tale da non far inciampare persone che si trovino nei paraggi (ad esempio bambini che giocano).
- Lasciare una distanza minima di sicurezza di 60 cm fra l'apparecchio e altri oggetti.



ATTENZIONE! Pericolo d'incendio!

Durante il funzionamento l'apparecchio è molto caldo!

Non tenere in prossimità dell'apparecchio materiali facilmente infiammabili.

Mantenere un'adeguata distanza di sicurezza da tutti i lati.

- Non posizionare l'apparecchio in prossimità delle tende e/o altri oggetti facilmente infiammabili.
- Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze della piscina o stagno, nel bagno o in prossimità della doccia.
- **Non** usare l'apparecchio in ambienti chiusi.
- Se è possibile, **non** ubicare l'apparecchio in punti di passaggio per evitare il suo ribaltamento accidentale.



INDICAZIONE!

L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza anti-ribaltamento, che automaticamente lo spegne e riaccende quando viene rimesso in posizione verticale (ad esempio quando l'apparecchio cade a causa del forte vento).

Allacciamento



PERICOLO! Presenza di corrente elettrica!

In caso di installazione non corretta, l'apparecchiatura può provocare lesioni corporee.

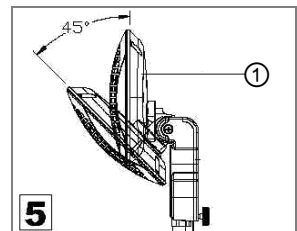
Prima di installare l'apparecchiatura vanno confrontati i parametri locali della rete elettrica, con i parametri di alimentazione dell'apparecchiatura (vedere la targhetta nominale). Collegare l'apparecchiatura solo nel caso in cui i dati suddetti siano corrispondenti! Vanno rispettate le indicazioni riguardanti la sicurezza!

- Il circuito della presa elettrica dovrà essere protetto con un fusibile da almeno 16A. La spina potrà essere collegata unicamente ad una presa a parete. Si fa divieto di utilizzare diramazioni e prese multiple.
- L'apparecchiatura dovrà essere posizionata in modo tale da assicurare un facile accesso alla presa e consentire il rapido distacco dell'apparecchiatura dall'alimentazione.

5.3 Utilizzo

- Il riscaldatore elettrico da terrazzo con tubi al quarzo viene attivato tramite l'interruttore a tirante dell'intensità dell'emissione di calore.
- Durante l'attivazione dell'apparecchio possono verificarsi leggere vibrazioni, che scompaiono dopo qualche secondo.
- Con il primo tiro dell'interruttore a traino dell'intensità dell'emissione di calore viene inserito il **1 grado: 650 W (energia normale)**.
- I tiri successivi inseriscono il **2 grado: 1300 W (energia media)**.
- Il **3 grado: 2000 W (piena energia)** viene attivato tramite un altro tiro dell'interruttore dell'intensità dell'emissione di calore.

- L'angolo di inclinazione del riscaldatore ① è regolabile (0° ~ 45°). Disattivare l'apparecchio e lasciarlo a raffreddare per 15 minuti prima di cambiare l'angolo di inclinazione (disegno 5).



ATTENZIONE! Rischio di ustioni!

Durante il funzionamento l'apparecchio è molto caldo!

Durante il funzionamento non cambiare mai l'inclinazione del riscaldatore!

- L'altezza del riscaldatore da terrazzo è regolabile (da 1,80 a 2,10 m). Per farlo, estrarre il tubo telescopico ③ dal piedistallo tubolare superiore ⑦, fino all'altezza desiderata. Successivamente fissare l'asta telescopica girando la muffola rotante di giunzione ⑥ in senso orario.
- Per disattivare l'apparecchio tirare l'interruttore a tirante dell'intensità dell'emissione di calore finché sull'indicatore apparirà la cifra „0“, infine disinserire la spina (estrarre la spina dalla presa della corrente!).

6. Pulizia e manutenzione

6.1 Indicazioni riguardanti la sicurezza

- Prima della pulizia dell'apparecchiatura o di iniziare lavoro di riparazione, l'apparecchiatura va scollegata dalla fonte di alimentazione (estrarre la spina dalla presa) e bisogna attendere il suo raffreddamento.
- E' vietato utilizzare detergenti aggressivi, e va fatto attenzione che l'acqua non entri all'interno dell'apparecchiatura.
- Per evitare folgorazioni elettriche, non immergere **mai** l'apparecchiatura, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua o in altro liquido.



AVVERTENZA!

L'apparecchiatura non è progettata per essere pulita sotto un getto d'acqua.

Quindi non va usato un getto d'acqua sotto pressione per pulire l'apparecchiatura!

6.2 Pulizia

- Dopo un funzionamento prolungato sul patio heater può accumularsi la polvere. La polvere può essere eliminata con un pennello.
- Dopo l'uso, se è necessario, pulire le parti esterne dell'apparecchio con un panno asciutto e morbido.
- Usare solamente un panno morbido e non usare **mai** detergenti abrasivi che possano graffiare le superfici dell'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto. Prima di mettere da parte l'apparecchio verificare che l'apparecchio sia stato adeguatamente pulito.

6.3 Avvertenze di sicurezza per la manutenzione

- Controllare periodicamente lo stato di usura del cavo di alimentazione. Non usare mai l'apparecchio con il cavo danneggiato. Qualora il cavo fosse danneggiato farlo cambiare dal servizio di assistenza o da un elettricista qualificato, al fine di evitare pericoli.
- Per l'applicazione della garanzia o guasti rivolgersi personalmente al vostro venditore.
- I lavori di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali. **Non cercare mai di riparare da soli il dispositivo!**

7. Smaltimento

Apparecchiature usate

Al termine del periodo di utilizzo, le apparecchiature usate vanno smaltite, secondo le norme in vigore nel dato paese. Consigliamo di contattare ditte specializzate o le strutture delle autorità locali responsabili dello smaltimento dei rifiuti.



ATTENZIONE!

Per evitare un eventuale utilizzo non autorizzato e i rischi ad esso connessi, prima di smaltire l'apparecchiatura bisogna assicurarsi che non sia possibile riattivarla. A tal fine va sconnessa l'apparecchiatura dall'alimentazione e va tagliato il cavo di alimentazione.



INDICAZIONE!



Durante lo smaltimento dell'apparecchiatura, vanno rispettate le opportune norme statali o regionali.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Germania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120